

2015 · VOLUME 27 · ISSUE 1

PROBUS

INTERNATIONAL JOURNAL OF LATIN AND
ROMANCE LINGUISTICS

EDITOR-IN-CHIEF

W. Leo Wetzels

Vrije Universiteit Amsterdam

The Netherlands

E-mail: w.l.m.wetzels@vu.nl

EDITORIAL ASSISTANT

Matt Coler

Vrije Universiteit Amsterdam

The Netherlands

E-mail: probus@degruyter.com

CO-EDITORS

Rafael A. Núñez Cedeño

University of Illinois at Chicago

USA

E-mail: rnunez@uic.edu

Jairo Nunes

FFLCH – Universidade de São Paulo

Brazil

E-mail: jmnunes@usp.br

DE GRUYTER
MOUTON

**CONSULTING EDITORS
(also board of reviewers)**

Karlos Arregi
University of Chicago
Marc Authier
Penn State University
Pilar Barbosa
Universidade do Minho
Leda Bisol
Universidade Federal do Rio Grande do Sul
Luigi Burzio
Johns Hopkins University
Andrea Calabrese
University of Connecticut
Héctor Campos
Georgetown University
François Dell
CNRS/CRLAO, Paris
Violeta Demonte
Universidad Autónoma de Madrid/CSIC
Carmen Dobrovie-Sorin
*Laboratoire de Linguistique Formelle,
CNRS, Université Paris 7*
Frank Drijkoningen
Universiteit Utrecht
Grant Goodall
University of California, San Diego
Javier Gutiérrez-Rexach
The Ohio State University
José I. Hualde
University of Illinois at Urbana-Champaign
Haike Jacobs
Radboud University Nijmegen
Mary Kato
Universidade Estadual de Campinas
Richard Kayne
New York University
Paula Kempchinsky
The University of Iowa
Rochelle Lieber
University of New Hampshire
Luis López
University of Illinois at Chicago
Ana Maria Martins
Universidade de Lisboa (FLUL/CLUL)

Joan Mascaró
Universitat Autònoma de Barcelona
Sergio de Moura Menuzzi
*Universidade Federal do
Rio Grande do Sul*
Jean-Yves Pollock
Université Paris Est
Shana Poplack
University of Ottawa
Eduardo Raposo
University of California at Santa Barbara
Maria-Luisa Rivero
University of Ottawa
Luigi Rizzi
University of Siena
Yves Roberge
University of Toronto
Johan Rooryck
Leiden University
Sergio Scalise
*Alma Mater Studiorum, Università di
Bologna*
Bernard Tranel
University of California, Irvine
Catherine E. Travis
Australian National University
Daniel Valois
Université de Montréal
Karen Zagona
University of Washington
Maria-Luisa Zubizarreta
*University of Southern California,
Los Angeles*

ABSTRACTED/INDEXED IN Celdes, CNKI Scholar (China National Knowledge Infrastructure), CNPIEC, De Gruyter – Dietrich’s Index Philosophicus, – IBR (International Bibliography of Reviews of Scholarly Literature in the Humanities and Social Sciences), – IBZ (International Bibliography of Periodical Literature in the Humanities and Social Sciences), EBSCO – Academic Search, – Communication and Mass Media Complete, – Humanities International Complete/Humanities Source, – TOC Premier, – Discovery Service, Elsevier – SCOPUS, ERIH European Reference Index for the Humanities, Gale/Cengage – Academic One File, Google Scholar, J-Gate, Linguistic Bibliography Online, Linguistics Abstracts Online, MLA International Bibliography, Naviga (Softweco), Primo Central (ExLibris), ProQuest – Deep Indexing: Technical Information, – Illustrata: Arts and Humanities, – Illustrata: Sociology, – Linguistics & Language Behavior Abstracts (LLBA), SCImago (SJR), Summon (Serials Solutions/ProQuest), TDOne (TDNet), Thomson Reuters – Arts & Humanities Citation Index, – Current Contents/Arts & Humanities, – Current Contents/Social and Behavioral Sciences, – Journal Citation Reports/Social Sciences Edition, – Social Sciences Citation Index, UB Frankfurt – BLL Bibliographie Linguistischer Literatur, – OLC Linguistik, WorldCat (OCLC).

The publisher, together with the authors and editors, has taken great pains to ensure that all information presented in this work reflects the standard of knowledge at the time of publication. Despite careful manuscript preparation and proof correction, errors can nevertheless occur. Authors, editors and publisher disclaim all responsibility and for any errors or omissions or liability for the results obtained from use of the information, or parts thereof, contained in this work.

ISSN 0921-4771 · e-ISSN 1613-4079

All information regarding notes for contributors, subscriptions, Open access, back volumes and orders are available online at www.degruyter.com/probus.

RESPONSIBLE EDITOR W. Leo Wetzels, Department of Linguistics, Vrije Universiteit Amsterdam, De Boelelaan 1105, 1081 HV Amsterdam, The Netherlands,
Email: w.l.m.wetzels@vu.nl

JOURNAL MANAGER Monika Wendland, De Gruyter, Genthiner Straße 13, 10785 Berlin, Germany,
Tel.: +49 (0)30 260 05 – 190, Fax: +49 (0)30 260 05 – 250,
Email: monika.wendland@degruyter.com

RESPONSIBLE FOR ADVERTISEMENTS Heiko Schulze, De Gruyter, Genthiner Straße 13, 10785 Berlin, Germany. Tel.: +49 (0)30 260 05 – 358, Fax: +49 (0)30 260 05 – 264,
Email: anzeigen@degruyter.com

© 2015 Walter de Gruyter GmbH, Berlin/Boston

TYPESETTING Integra Software Services Pvt. Ltd., Pondicherry, India

PRINTING Franz X. Stückle Druck und Verlag e.K., Ettenheim
Printed in Germany



Contents

Silvio Cruschina

The expression of evidentiality and epistemicity: Cases of grammaticalization in Italian and Sicilian — 1

J.-Marc Authier and Liliane Haegeman

French adverbial clauses, rescue by ellipsis and the truncation versus intervention debate — 33

Jill Thorson, Joan Borràs-Comes, Verònica Crespo-Sendra, Maria del Mar Vanrell and Pilar Prieto

The acquisition of melodic form and meaning in yes-no interrogatives by Catalan and Spanish speaking children — 73

Andrew Nevins, Cilene Rodrigues and Kevin Tang

The rise and fall of the L-shaped morpheme: diachronic and experimental studies — 101

Christine Tellier

French expressive motion verbs as functional heads — 157